

19U276S

(Pages: 3)

Name.....

Reg. No.....

SECOND SEMESTER B.Sc. HMCH DEGREE EXAMINATION, APRIL 2020

(CUCBCSS – UG)

CC17U FRE2 A08(3) - TRANSLATION AND COMMUNICATION IN FRENCH

(French - Common Course)

(2017, 2018 Admissions - Supplementary/Improvement)

Time: Three Hours

Maximum: 80 Marks

I. a. Mettez les verbes au temps qui convient:

1. Aujourd'hui, il (faire) beau.
2. Le téléphone (être) en panne hier.
3. le weekend dernier, nous(aller) a Chennai.
4. La dimanche prochaine, le spectacle (commencer) plus tôt.
5. Il fait très chaud.(boire) beaucoup d'eau.

b. Indiquez l'heure en toutes lettres :

6. 1 : 40
7. 8 :20
8. 4 :45
9. 11 :30
10. 02 :05

(10 x 1 = 10 Marks)

II. a. Répondez aux questions :

11. Quel est le principal moyen de transport en France ?
12. Que signifie RER.
13. Que signifie TGV.
14. Que signifie SNCF.
15. Citez deux monuments de Paris.

b. Traduisez en français :

16. No parking
17. Remove your footwear.
18. No entry.
19. Room available.
20. Bill stickers prohibited

(10 x 2 = 20 Marks)

(1)

Turn Over

III. a. Complétez les dialogues avec les pronoms directs:

21. Est-ce que vous pouvez renseigner?

Avec plaisir, monsieur

22. Est-ce que vous pouvez aider, s'il vous plaît ?

Avec plaisir, messieurs-dames.

23. Est-ce que nous pouvons rencontrer Latha ?

Vous pouvez rencontrer après le spectacle.

24. Voilà vos bagages. Est-ce que vous voulez Laisser ici ?

Oui. D'accord.

b. Reliez les phrases :

- | | | |
|--|---|--------------------------------|
| 25. De la part de qui, s'il vous plaît ? | - | Dites-lui d'appeler la chambre |
| 26. Je voudrais parler au directeur | - | ca ne fait rien |
| 27. Je vous écoute, madame | - | il est absent jusqu' a 14h30 |
| 28. La ligne est occupée, monsieur | - | Monsieur Legrand |
| | - | non, je rappellerai ce soir |

c. Complétez les phrases avec les mots donnés :

avant, prendre, à gauche, près, tout, dans, au milieu, aller

29. Elle aimerait dans un restaurant thai.
30. il faut la rue et tourner à droit.
31. La gare est situéela state bank.
32. L'agence de trouveTown Hall Road.

d. Dites le contraire:

33. Prenez les femmes en photo !
34. Ne fait pas attention à la circulation.
35. Achetez ces objets, ce sont des faux.
36. Ne regarde pas ces merveilleuses sculptures !

e. Traduisez les phrases en français :

37. The chauffeur left at 7.00 pm
38. The emperor used to go to Kashmir during summer.
39. I lived in Chennai from 1997 to 1999.
40. The king had his temple in the palace.

(2)

f. Construisez des phrases avec < il faut > :

41. tout droit, aller
42. ici, signer
43. des serviettes, mettre
44. les draps, changer

g. Exprimez l'interrogative autrement :

45. Est-ce que vous voulez un taxi ?
46. Cette sculpture coute combien ?
47. Est-ce que vous désirez l'acheter ?
48. Est-ce que je peux vous aider madame ?

h. Complétez les phrases avec les prépositions donnés :

à , sur , entre , sans , avec , de , en

49. La fille parle ses amies.
50. le chat estl'arbre.
51. Nous aimons du pain du lait.
52. Je vais Paris.

(5 x 4 = 20 Marks)

IV.

53. Décrivez un site touristique de votre ville.
54. Ecrivez une conversation entre l'employé et le client qui cherche quelque chose : un endroit ou un produit.
55. Ecrivez une conversation entre l'employé qui présente l'excursion et le client qui pose quelques questions.

(2 x 15 = 30 Marks)

(3)